



## **CODACIDE**

Версія 2.0

Дата перегляду 27.08.2014

Посилання 130000017731

Даний листок з відомостями про безпеку продукту надається як загальна інформація для рекомендацій з питань охорони здоров'я і техніки безпеки.

### **РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/препарату і компанії/підприємства**

#### **Ідентифікатор продукту**

Назва продукту : CODACIDE

Синоніми : C10895395

#### **Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти**

Використання Речовини/Препарату : Додаток

#### **Дані про постачальника**

Компанія : Дюпон Інтернешнл Оперейшнз Сарл.  
2, Шмен дю Павійон  
CH-1218 Le Grand-Saconnex / GE  
Швейцарія

Телефон : +41 (0) 22 717 51 11

Телефакс : +41 (0) 22 717 51 09

Електронна адреса : sds-support@che.dupont.com

#### **Телефон гарячої лінії**

Телефон гарячої лінії : +1-860-892-7693

Постачальник : Дюпон де Немур (Франція) С.А.С.  
82, рю де Вітелшайм  
F-68701 Серней СЕДЕКС (Франція)

Телефон : +33 (0) 3 89 38 38 38

### **РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику**

#### **Класифікація речовини або суміші**

#### **Класифікація згідно з Директивами ЄС 67/548/ЄЕС або 1999/45/ЄС**

Не є небезпечною речовиною або препаратом відповідно до директив ЄС 67/548/ЄЕС або 1999/45/ЄС.

#### **Частини маркування**

#### **Маркування відповідно до Директив ЄС 67/548/ЄЕС або 1999/45/ЄС**

Цей продукт не потребує маркування згідно з Директивою 1999/45/ЄС, або Додатком VI до 67/548/ЄЕС. Матеріал не вимагає маркування відповідно до Статті 23 Регламенту 1272/2008/ЄС.



## CODACIDE

Версія 2.0

Дата перегляду 27.08.2014

Посилання 130000017731

### Інші фактори

Суміш не містить речовин, які є стійкими, здатними до біонакопичення і токсичними (PBT).

Суміш не містить речовин, які є особливо стійкими і здатними до біонакопичення (vPvB).

### РОЗДІЛ 3: Склад / дані про інгредієнти

: No dangerous components to be mentioned according to Regulations (EC) No. 1907/2006 and (EC) No. 453/2010.

### РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

#### Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

- Загальна порада : Нічого не давати перорально людині, яка знаходиться у непритомному стані.
- Вдихання : Вивести на свіже повітря. Порадитися з лікарем після значного впливу.
- Контакт зі шкірою : негайно змити великою кількістю води з милом. Негайно зняти забруднений одяг та взуття. Перед повторним використанням вимити забруднений одяг.
- Контакт з очима : Широко розплющити очі і промивати їх повільно і обережно водою протягом 15-20 хвилин. Якщо подразнення очей не зникає - порадьтеся з фахівцем.
- Заковтування : Якщо постраждалий у притомному стані: Прополоскати рот водою. НЕ МОЖНА викликати блювання без відповідних вказівок медпрацівника або токсикологічного центру. Отримати медичну допомогу.

#### Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

- Обробка : Лікувати відповідно до симптомів.

### РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи

#### Засоби пожежогасіння

Відповідні пожежогасильні засоби : Водяне розпилювання, Діоксид вуглецю (co2), Піна, Сухий порошок

Гасильні засоби, які не можна використовувати задля безпеки : Водяний струмінь великого об'єму

#### Рекомендації для пожежників

Спеціальне захисне обладнання для пожежників : Надягати повний комплект захисного спецодягу і автономний дихальний апарат.



## CODACIDE

Версія 2.0

Дата перегляду 27.08.2014

Посилання 130000017731

- Додаткова інформація** :
- : Не допускати забруднення поверхневих від або ґрунтових від водою після гасіння пожежі. Зібрати забруднену пожежогасильну воду окремо. Не можна зливати її у каналізаційні стоки. Залишки від пожежі та забруднену пожежогасильну воду необхідно утилізувати згідно з місцевими нормативами.
  - : (при невеликих пожежах) У разі важкого ураження місця пожежею та за сприятливих умов дати вогню догоріти самому, оскільки вода може підвищити забруднення місця. Охолоджувати контейнери/баки водним зрошуванням.

### РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді

#### Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

- Індивідуальні запобіжні заходи** :
- : Уникати контакту зі шкірою та очима. Використовувати індивідуальне захисне обладнання. Див. заходи безпеки, що перелічені в розділах 7 та 8.

#### Екологічні запобіжні заходи

- Екологічні запобіжні заходи** :
- : Запобігати подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно. Використовувати відповідний контейнер для уникнення забруднення довкілля. Не змивати у поверхневі води або у господарську каналізацію. Не допускати забруднення ґрунтових від матеріалом. Місцеві органи влади мають бути повідомлені, якщо не можливо локалізувати значні витіки. У разі пролиття на пористу поверхню забруднений матеріал необхідно зібрати для подальшої обробки або утилізації. У разі забруднення продуктом річок та озер або водостоків поінформувати відповідні органи.

#### Методи та матеріали для локалізації та очищення

- Методи очищення** :
- : Методи очищення - невеликі витіки Запобігати подальшому протіканню або просипанню. Зібрати інертним абсорбуючим матеріалом. Зібрати совком до відповідного контейнера для утилізації.
  - : Методи очищення - великі витіки Запобігати подальшому протіканню або просипанню. Локалізувати пролитий матеріал, зібрати його за допомогою непального абсорбуючого матеріалу (наприклад, пісок, ґрунт, діатомовий ґрунт, вермікуліт) та перенести його до ємності для утилізації згідно з місцевими / державними нормативами (див. розділ 13). Великі викиди необхідно збирати механічним способом (видаляти помпуванням) для утилізації. Зібрати просочувану рідину у герметичні (металеві/пластикові) контейнери. Виток рідини або дуже швидкий витік пару може призвести до обмороження.

- Інша інформація** :
- : Не можна повертати пролиту речовину до первісного контейнеру для повторного використання. Утилізувати згідно з місцевими нормативами.

#### Посилання на інші розділи

Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8., Інструкцію з утилізації дивіться в розділі 13.

### РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання

#### Запобіжні заходи для безпечного поведіння з матеріалом



## CODACIDE

Версія 2.0

Дата перегляду 27.08.2014

Посилання 130000017731

Рекомендації з правил безпеки під час роботи : Використовувати індивідуальне захисне обладнання.

### Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності

Вимоги до контейнерів та місць зберігання : Зберігати щільно закритим у сухому, прохолодному та добре провітрюваному місці. Уникати тепла, заморожування і ультрафіолетового світла.

Порада щодо спільного зберігання : Жодних матеріалів, які потребують спеціального переліку.

## РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу / індивідуальний захист

Якщо підрозділ пустий, то тоді жодна величина не застосовується.

### Заходи зменшення впливу

Захист очей : Захисні окуляри з боковими щитками, що відповідають стандарту EN166  
Щиток-маска, що відповідає стандарту EN166.

Захист рук : Матеріал: Нітриловий каучук  
Товщина матеріалу рукавичок: 0,3 мм  
Довжина рукавичок: Стандартні рукавички.  
Ступінь захисту: Клас 6  
Термін зношування: > 480 min  
Вибрані захисні рукавички мають відповідати технічним умовам Директиви ЄС 89/686/ЄЕС та стандарту EN 374, який з неї походить. Дотримуйтеся інструкцій щодо проникних властивостей та значень швидкості прориву, які надаються постачальником рукавичок. Також беріть до уваги специфічні місцеві умови за яких використовується продукт, такі як небезпека порізів, стирання та час контакту. Придатність для конкретного робочого місця має узгоджуватися з виробником захисних рукавичок. Рукавички необхідно перевірити перед використанням. Необхідно викидати і замінити рукавички, якщо є найменші признаки руйнування або хімічного розриву. Рукавиці з краями довжиною менше 35 см необхідно вдягати під комбінований рукав. Пред зняттям рукавичок очистити їх водою з милом. Швидкість прориву залежить крім іншого від матеріалу, товщини та типу рукавичок, а тому має вимірюватися для кожного випадку.

Захист тіла та шкіри : Повний комплект захисного спецодягу, тип 6 (EN 13034) Нітрил гумові чоботи (EN 13832-3 / EN ISO 20345)

Захисні заходи : Тип захисного обладнання необхідно вибирати залежно від концентрації та кількості небезпечної речовини на конкретному робочому місці. Весь хімічний захисний одяг необхідно перевіряти візуально перед використанням. У раз хімічного або фізичного пошкодження, або забруднення одяг і рукавички необхідно замінити. На території можуть знаходитися лише ті працівники, які цілком захищені.

Заходи гігієни : Роботи проводити відповідно до належних правил виробничої гігієни та правил з техніки безпеки. Регулярна очистка обладнання, робочого місця та одягу. Робочий одяг тримати окремо. Забруднений робочий одяг не

**CODACIDE**

Версія 2.0

Дата перегляду 27.08.2014

Посилання 130000017731

можна виносити з робочого місця. Мити руки та обличчя перед перервами й одразу після роботи з продуктом. Для захисту довкілля зняти і вимити все забруднене захисне обладнання перед повторним використанням. Негайно зняти одяг/ЗІЗ, якщо матеріал потрапляє всередину. Старанно вимити і надягти чистий одяг. Необхідні окремі кімнати для миття, душової та зміни одягу. Утилізувати промивну воду згідно з місцевими та національними нормативами.

Захист дихальних шляхів : Напівмаска з протиаерозольним фільтром FFP1 (EN149)

**РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості****Інформація про основні фізико-хімічні властивості**

Форма	: рідина
Колір	: ясно-жовтий
Запах	: характерний
Поріг сприйняття запаху	: не встановлено
pH	: Непридатне
Температура/діапазон плавлення	: -15 °C
Температура/діапазон кипіння	: > 240 °C
Температура спалаху	: > 193 °C
Температура самозаймання	: >246 °C
Окислювальні властивості	: Продукт не окислюється.
Нижня вибухонебезпечна границя/ нижня границя займистості	: не встановлено
Верхня вибухонебезпечна границя/ верхня границя займистості	: не встановлено
Тиск пари	: Немає даних
Відносна густина	: 0,9115
Розчинність у воді	: емульгуємий
Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)	: Немає даних
В'язкість, динамічна	: Немає даних

**CODACIDE**

Версія 2.0

Дата перегляду 27.08.2014

Посилання 130000017731

Швидкість випаровування : Непридатне

**Інша інформація**

Фізико-хімічні дані/інші дані : Інших даних спеціально не передбачено.

**РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність****Реакційна здатність** : Стійкий за рекомендованих умов зберігання.**Хімічна стійкість** : За рекомендованих умов зберігання, застосування і температурних показників матеріал є хімічно стійким.**Імовірність протікання небезпечних реакцій** : За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.**Умови, яких треба уникати** : Захищати від морозу, нагрівання та сонячного світла.**Несумісні матеріали** : Жодних матеріалів, які потребують спеціального переліку.**Небезпечні продукти розкладу** : Жодних матеріалів, які потребують спеціального переліку.**РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані**

Безпечна речовина або суміш

**РОЗДІЛ 12: Екологічні дані**

Безпечна речовина або суміш

**РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації****Методи утилізації відходів**

**Продукт** : Утилізувати відходи на офіційній станції з утилізації відходів. Повністю висушені контейнери, які не містять краплин і подряпин, можна розглядати як промислові відходи і, напевно, можна переробити. Відповідно до місцевих та державних нормативів. Не можна забруднювати ставки, водотоки або дренажні канали хімікатом або використаним контейнером.

**Забруднена упаковка** : Не можна повторно використовувати порожні контейнери.**РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування****ADR**

14.1. ООН №: Непридатне

14.2. Власна транспортна назва ООН: Непридатне

14.3. Класи небезпеки під час перевезення: Непридатне

14.4. Пакувальна група: Непридатне

14.5. Екологічна небезпека: немає

14.6. Особливі запобіжні заходи для користувача:  
Безпечний матеріал у значенні ADR/RID, ADNR, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

**CODACIDE**

Версія 2.0

Дата перегляду 27.08.2014

Посилання 130000017731

**IATA\_C**

- |  |   |
|--|---|
| 14.1. ООН №:                                     | Непридатне  |
| 14.2. Власна транспортна назва ООН:              | Непридатне  |
| 14.3. Класи небезпеки під час перевезення:       | Непридатне  |
| 14.4. Пакувальна група:                          | Непридатне  |
| 14.5. Екологічна небезпека:                      | немає   |
| 14.6. Особливі запобіжні заходи для користувача: | Безпечний матеріал у значенні ADR/RID, ADNR, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR |

**IMDG**

- |  |   |
|--|---|
| 14.1. ООН №:                                     | Непридатне  |
| 14.2. Власна транспортна назва ООН:              | Непридатне  |
| 14.3. Класи небезпеки під час перевезення:       | Непридатне  |
| 14.4. Пакувальна група:                          | Непридатне  |
| 14.5. Екологічна небезпека:                      | немає   |
| 14.6. Особливі запобіжні заходи для користувача: | Безпечний матеріал у значенні ADR/RID, ADNR, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR |

- 14.7. Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC**  
Непридатне

**РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація****Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші**

- Інші правила та норми : Брати до уваги Директиву 2000/39/ЄС, яка встановлює перший перелік індикативних значень для граничних рівнів виробничої дії. Взяти до уваги Директиву 94/33/ЄС щодо захисту молоді на робочому місці. Взяти до уваги Директиву 92/85/ЄС щодо техніки безпеки та охорони праці на робочому місці для вагітних робітників. Брати до уваги Директиву 98/24/ЄС щодо захисту здоров'я та техніки безпеки для робітників від ризиків, пов'язаних з роботою з хімічними речовинами на робочому місці.

**РОЗДІЛ 16: Інша інформація**

Інша інформація професійне використання

**Абревіатури та скорочення**

- |           |  |
|-----------|--|
| ADR       | Європейська угода стосовно міжнародних перевезень небезпечних вантажів на автошляхах |
| ATE       | Оцінка гострої токсичності   |
| Номер CAS | Номер хімічної речовини реферативної служби  |
| CLP       | Класифікація, маркування та упакування   |
| EbC50     | Рівень концентрації, при якому спостерігається зменшення біомаси на 50 %             |
| EC50      | Середня ефективна концентрація   |
| EN        | Європейський стандарт  |
| EPA       | Управління з охорони навколишнього середовища  |
| ErC50     | Рівень концентрації, при якому спостерігається сповільнення темпів росту на 50 %     |
| EyC50     | Рівень концентрації, при якому спостерігається зменшення виробітку на 50 %           |

**CODACIDE**

Версія 2.0

Дата перегляду 27.08.2014

Посилання 130000017731

IATA_C	Міжнародна авіатранспортна асоціація (вантажні перевезення)
кодексу IBC	Міжнародні правила для сипких хімікатів
ICAO (Міжнародна	Міжнародна організація цивільної авіації
організація громадської	
авіації)	
ISO	Міжнародна організація зі стандартизації
IMDG	Міжнародні правила морських перевезень небезпечних вантажів
LC50	Середня летальна концентрація
LD50	Середня летальна доза
LOEC	Мінімальна відзначена ефективна концентрація
LOEL	Рівень мінімальної шкідливої дії
MARPOL	Міжнародна конвенція із запобігання забруднення моря із суден
n.o.s.	Інше не зазначено
NOAEC	Концентрація, при якій негативний вплив не спостерігається
NOAEL	Рівень неспостережуваного шкідливого впливу
NOEC	Недіюча концентрація
NOEL (Рівень	Ефективний рівень дії не спостерігається
неспостережної	
шкідливої дії)	
OECD	Організація економічної співпраці та розвитку
OPPTS	Агентство з контролю хімічної безпеки та захисту від забруднення
PBT	Стойка токсична речовина здатна до біонакопичення
STEL	Границі короткочасної дії
TWA	Середньозважена у часі концентрація (СЧК):
vPvB	дуже стійка і з високою здатністю до біонакопичення

**Додаткова інформація**

Перед використанням прочитати інформацію з техніки безпеки, укладену компанією DuPont.

Значні зміни у попередній версії позначено подвійною рисою.

Наскільки ми інформовані і впевнені, інформація, наведена в даному листку з відомостями про безпеку продукту, є правильною на момент її публікації. Наведені відомості призначені тільки в якості рекомендацій для безпечного поводження з матеріалом, його використання, обробки, зберігання, транспортування, утилізації та випуску і не може розглядатися як гарантія або специфікація якості. Наведена вище інформація стосується лише конкретних матеріалів, зазначених у цьому документі, і не дійсна для матеріалів або будь-яких процесів, в яких відбувається зміна матеріалу або обробка матеріалу, якщо інакше не вказано в тексті.